

Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Francófonos Aplicados

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

**Textos y contextos del mundo clásico
(2022 - 2023)**

1. Datos descriptivos de la asignatura

| | |
|---|--------------------------|
| Asignatura: Textos y contextos del mundo clásico | Código: 259251103 |
| <ul style="list-style-type: none">- Centro: Facultad de Humanidades- Lugar de impartición: Facultad de Humanidades- Titulación: Grado en Estudios Francófonos Aplicados- Plan de Estudios: 2010 (Publicado en 2011-01-14)- Rama de conocimiento: Artes y Humanidades- Itinerario / Intensificación:- Departamento/s: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área/s de conocimiento: Filología Griega Filología Latina- Curso: 1- Carácter: Formación Básica- Duración: Primer cuatrimestre- Créditos ECTS: 6,0- Modalidad de impartición: Presencial- Horario: Enlace al horario- Dirección web de la asignatura: http://campusvirtual.ull.es- Idioma: Español | |

2. Requisitos para cursar la asignatura

Ninguno

3. Profesorado que imparte la asignatura

| |
|---|
| Profesor/a Coordinador/a: MARIA JOSE ROCA ALAMA |
| - Grupo: 1, PA101 |
| General <ul style="list-style-type: none">- Nombre: MARIA JOSE- Apellido: ROCA ALAMA- Departamento: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área de conocimiento: Filología Latina |

Contacto

- Teléfono 1: **922 317 604**
- Teléfono 2:
- Correo electrónico: **mjroca@ull.edu.es**
- Correo alternativo:
- Web: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

Tutorías primer cuatrimestre:

| Desde | Hasta | Día | Hora inicial | Hora final | Localización | Despacho |
|----------------------|-------|--------|--------------|------------|---|----------|
| Todo el cuatrimestre | | Martes | 09:00 | 15:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B3-02 |

Observaciones: El horario de tutorías se puede consultar en el siguiente enlace: <https://tinyurl.com/y8b9r5l2>

Tutorías segundo cuatrimestre:

| Desde | Hasta | Día | Hora inicial | Hora final | Localización | Despacho |
|----------------------|-------|--------|--------------|------------|---|----------|
| Todo el cuatrimestre | | Martes | 09:00 | 15:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B3-02 |

Observaciones: El horario de tutorías se puede consultar en el siguiente enlace: <https://tinyurl.com/y8b9r5l2>

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Formación básica en Humanidades**
 Perfil profesional: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**

5. Competencias

Competencias Específicas

- CE11** - Conocimiento de la herencia del mundo clásico en sus variadas manifestaciones textuales a través del tiempo.
- CE18** - Capacidad de analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- CE21** - Capacidad de programar tareas y diseñar recursos para la integración lingüística y cultural.

Competencias Generales

- CG1** - Capacidad de manejo de herramientas informáticas, audiovisuales y de fuentes bibliográficas, así como de tratamiento y difusión de la información.
- CG2** - Excelente capacidad de comunicación oral y escrita en lengua española.
- CG4** - Capacidad de trabajar de manera autónoma, así como en equipos multidisciplinares y plurilingües.
- CG5** - Capacidad de desarrollar habilidades sociales.
- CG6** - Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad.
- CG7** - Capacidad para ejercer el liderazgo y de asumir el liderazgo de otros.
- CG8** - Capacidad de crítica y autocrítica.
- CG9** - Capacidad de compromiso.
- CG10** - Capacidad de iniciativa y espíritu emprendedor.
- CG11** - Capacidad de aprender y de aplicar los conocimientos en la práctica.
- CG12** - Capacidad de generar iniciativas y de plasmarlas en proyectos.
- CG13** - Capacidad de interrelacionar diversos campos del conocimiento.
- CG14** - Capacidad de resolver problemas.
- CG15** - Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.
- CG16** - Capacidad de respetar los derechos fundamentales, la igualdad entre hombres y mujeres, así como los principios de igualdad de oportunidades.
- CG17** - Capacidad de asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

- 1.- El mundo clásico grecolatino: definición y marco geográfico e histórico. Su presencia en la historia de Francia.
 - 1.1. L'Antiquité Classique. Les Grecs, les Gaulois et les Romains en Gaule.
 - 1.2. Astérix le Gaulois.

- 2.- Pervivencia de la cultura clásica grecolatina en el mundo francófono: mitología y literatura.
 - 2.1 La mythologie classique.

- 3.- Las lenguas griega y latina desde el indoeuropeo hasta hoy: influencia en el francés y otras lenguas europeas.
 - 3.1 L'Indo-européen
 - 3.2 Histoire du latin littéraire
 - 3.3 Latin vulgaire et langues romanes
 - 3.4 Le latin et le grec dans l'histoire du français et de l'anglais

Actividades a desarrollar en otro idioma

Toda la asignatura está basada en temario, recursos y bibliografía específica en lengua francesa, obligatorios para la realización de ejercicios y pruebas evaluativas.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Descripción

La metodología docente de la asignatura consistirá en:

. Clases teóricas (expositivo-interactivas): lecciones que pueden tener formatos diferentes (teoría, ejemplos generales, directrices generales de la materia...).

. Clases prácticas: se proponen y resuelven aplicaciones de la teoría, ejercicios, etc. Tanto la profesora como el alumnado pueden hacer uso de medios audiovisuales e informáticos.

. Tutorías: Actividades de proposición y supervisión de trabajos dirigidos, aclaración de dudas sobre teoría, ejercicios, lecturas u otras tareas propuestas, presentación, exposición, debate o comentario de trabajos individuales o realizados en pequeños grupos. Estas tutorías se impartirán en el aula en el horario de prácticas.

. Pruebas de evaluación: Las horas correspondientes a exámenes y/o otros modelos de evaluación.

El alumno, por su parte, deberá estudiar los contenidos de las asignaturas y realizar las tareas que le correspondan.

La valoración de las competencias y resultados de aprendizaje adquiridos por los estudiantes se realizará atendiendo al resultado de la prueba final, a la calidad de los trabajos presentados y tareas realizadas, así como a la participación activa de los estudiantes a lo largo del cuatrimestre.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

| Actividades formativas | Horas presenciales | Horas de trabajo autónomo | Total horas | Relación con competencias |
|--|--------------------|---------------------------|-------------|--|
| Clases teóricas | 27,00 | 0,00 | 27,0 | [CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG11], [CG9], [CG6], [CG2], [CE21], [CE18], [CE11] |
| Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio) | 18,00 | 0,00 | 18,0 | [CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG2], [CG1], [CE21], [CE18], [CE11] |
| Realización de trabajos (individual/grupal) | 0,00 | 30,00 | 30,0 | [CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG2], [CG1], [CE21], [CE18], [CE11] |
| Estudio/preparación de clases teóricas | 0,00 | 30,00 | 30,0 | [CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG11], [CG8], [CG6], [CG2], [CG1], [CE21], [CE18], [CE11] |

| | | | | |
|---|-------|-------|--------|--|
| Estudio/preparación de clases prácticas | 0,00 | 15,00 | 15,0 | [CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG2], [CG1], [CE21], [CE18], [CE11] |
| Preparación de exámenes | 0,00 | 5,00 | 5,0 | [CG15], [CG14], [CG13], [CG11], [CG8], [CG6], [CG4], [CG2], [CG1], [CE21], [CE18], [CE11] |
| Realización de exámenes | 5,00 | 0,00 | 5,0 | [CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG2], [CG1], [CE21], [CE18], [CE11] |
| Asistencia a tutorías | 10,00 | 0,00 | 10,0 | [CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG2], [CG1], [CE21], [CE18], [CE11] |
| Otras tareas | 0,00 | 10,00 | 10,0 | [CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG2], [CG1], [CE21], [CE18], [CE11] |
| Total horas | 60,00 | 90,00 | 150,00 | |
| Total ECTS | | | 6,00 | |

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Bertrand, Olivier (2011), *Histoire du vocabulaire français*, Paris.
Diguët, Magalie (2018), *Précis de littérature latine*, Paris.
Grimal, Pierre (1994), *Diccionario de mitología griega y romana*, Barcelona.
Perret, Michèle (2001), *Introduction à l'histoire de la langue française*, Paris.
Walter, Henriette (1994), *L'aventure des langues en occident : leur origine, leur histoire, leur géographie*, Paris.
Walter, Henriette (2014), *MINUS, LAPSUS ET MORDICUS. Nous parlons tous latin sans le savoir*, Paris.

Bibliografía Complementaria

Barceló, Pedro (2001), *Breve historia de Grecia y Roma*, Madrid.
Codoñer, Carmen (ed.) (1997), *Historia de la literatura latina*, Madrid.
Delamarre, Xavier (2019), *Une généalogie des mots : de l'indo-européen au français : introduction à l'étymologie lointaine : 100 racines et 88 mots français*, Arles.
Dumarest, Danièle (2004), *Le chemin des mots*, Grenoble.
Hernández Miguel, Luis Alfonso, (2008), *La tradición clásica: La transmisión de las literaturas griega y latina antiguas y su recepción en las vernáculos occidentales*, Madrid.
Romilly, Jacqueline de (1991), *Précis de littérature grecque*, Paris.
Vossen, Carl (2013), *Madre Latín y sus hijas: las lenguas de Europa y su origen*, traducción de Fernando Lorda Pérez y Santiago Recio Muñiz; notas y actualización, Santiago Recio Muñiz, Oviedo.
Walter, Henriette (2001), *Honni soit qui mal y pense : l'incroyable histoire d'amour entre le français et l'anglais*, Paris.

Otros Recursos

Mythologie grecque
Arrête Ton Char! Langues & Cultures de l'Antiquité Aujourd'hui
Antiquipop: l'Antiquité dans la culture populaire contemporaine
Lexilogos: Français
L'AnticoPédie

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

La adquisición de las competencias y de los resultados de aprendizaje previstos se valoran mediante los siguientes sistemas de evaluación:

Evaluación continua. Se aplica por defecto a todo el alumnado de la asignatura.

El temario se divide en 7 unidades, que se evaluarán mediante ejercicios teórico-prácticos (tareas y cuestionarios), presenciales y virtuales, recogidos en el cronograma, con un valor de 1,25 puntos cada unidad (8,75 puntos). Asimismo, habrá que entregar y exponer durante el curso un trabajo individual, escrito en francés, sobre la pervivencia del mundo clásico en el francófono, con valor de 1,25 puntos. La nota de la asignatura será el resultado de la media entre las 7 unidades más el trabajo, y para aprobarla habrá que obtener 5 puntos.

En caso de que no se alcance la puntuación mínima, se podrán recuperar las unidades suspendidas o no realizadas mediante un examen presencial en los llamamientos oficiales de la primera y segunda convocatorias, que también serán la

fecha tope de entrega del trabajo.

Se considerará presentado a la primera convocatoria y tendrá calificación en el Acta el alumnado que haya realizado actividades evaluables que ponderen, como mínimo, 5 puntos. Se considerará No Presentado quien no haya realizado pruebas que ponderen 5 puntos.

Evaluación única. Se aplicará al alumnado que haya renunciado a la evaluación continua, bien mediante el procedimiento establecido en el plazo de un mes a partir del inicio del cuatrimestre, o por razones sobrevenidas.

En los llamamientos oficiales de la primera y segunda convocatorias, se realizará un examen presencial que incluirá preguntas de desarrollo y de elección múltiple sobre cada una de las 7 unidades mencionadas en la evaluación continua (8,75 puntos). Asimismo habrá que entregar el trabajo descrito en la evaluación continua al menos una semana antes de las fechas de las convocatorias (1,25 puntos). La nota de la asignatura será el resultado de la media de la obtenida en cada una de las 7 unidades más el trabajo, y para aprobarla habrá que obtener 5 puntos.

Las notas parciales de las actividades aparecerán en "Calificaciones" del aula virtual de la asignatura. El alumnado deberá subir a su perfil del aula virtual una foto en color tipo carnet.

Estrategia Evaluativa

| Tipo de prueba | Competencias | Criterios | Ponderación |
|--|---|---|-------------|
| Trabajos y proyectos | [CG17], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG4], [CG1], [CE21], [CE11] | - Adecuados tratamiento y síntesis de recursos y bibliografía. - Corrección ortográfica, sintáctica y discursiva en la redacción. - Correcta presentación y exposición. | 12,50 % |
| Realización de ejercicios y tareas programadas durante el cuatrimestre | [CG17], [CG16], [CG15], [CG12], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG2], [CG1], [CE21], [CE18], [CE11] | - Correcta asimilación de los contenidos. - Adecuación de las respuestas a las preguntas. - Corrección ortográfica, sintáctica y discursiva en la exposición. - Adecuados tratamiento y síntesis de recursos y bibliografía. | 87,50 % |

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:

Comunicarse en lengua española, tanto oral como escrita, con un nivel excelente.

Aplicar el conocimiento de la herencia del mundo clásico en sus variadas manifestaciones textuales a través del tiempo.

Valorar la cultura grecolatina y su pervivencia en Occidente, en especial en el mundo francófono.

Asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

*La distribución de los temas por semana es orientativo, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

Los ejercicios y tareas relacionados con cada tema se realizarán con apoyo de herramientas TIC.

| Primer cuatrimestre | | | | | |
|---------------------|--------|--|-----------------------------|---------------------------|-------|
| Semana | Temas | Actividades de enseñanza aprendizaje | Horas de trabajo presencial | Horas de trabajo autónomo | Total |
| Semana 1: | Tema 1 | Marco geográfico e histórico del mundo clásico grecolatino. Su presencia en la historia de Francia. Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. | 4.00 | 5.00 | 9.00 |
| Semana 2: | Tema 1 | Marco geográfico e histórico del mundo clásico grecolatino. Su presencia en la historia de Francia. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. Prueba evaluativa sobre la unidad 1.1. | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 3: | Tema 1 | Marco geográfico e histórico del mundo clásico grecolatino. Su presencia en la historia de Francia. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y virtuales. Entrega del trabajo sobre la pervivencia del mundo clásico en el francófono. | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 4: | Tema 1 | Marco geográfico e histórico del mundo clásico grecolatino. Su presencia en la historia de Francia. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. Prueba evaluativa sobre la unidad 1.2. | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 5: | Tema 1 | Marco geográfico e histórico del mundo clásico grecolatino. Su presencia en la historia de Francia. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. | 4.00 | 6.00 | 10.00 |

| | | | | | |
|------------|--------|---|------|------|-------|
| Semana 6: | Tema 2 | Pervivencia de la cultura clásica grecolatina en el mundo francófono: mitología y literatura. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. Prueba evaluativa sobre la unidad 2.1. | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 7: | Tema 2 | Pervivencia de la cultura clásica grecolatina en el mundo francófono: mitología y literatura. Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. | 4.00 | 5.00 | 9.00 |
| Semana 8: | Tema 2 | Pervivencia de la cultura clásica grecolatina en el mundo francófono: mitología y literatura. Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. Prueba evaluativa sobre la unidad 3.1. | 4.00 | 5.00 | 9.00 |
| Semana 9: | Tema 3 | Las lenguas griega y latina desde el indoeuropeo hasta hoy: influencia en el francés y otras lenguas europeas. Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. | 4.00 | 5.00 | 9.00 |
| Semana 10: | Tema 3 | Las lenguas griega y latina desde el indoeuropeo hasta hoy: influencia en el francés y otras lenguas europeas. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. Prueba evaluativa sobre la unidad 3.2. | 4.00 | 5.00 | 9.00 |
| Semana 11: | Tema 3 | Las lenguas griega y latina desde el indoeuropeo hasta hoy: influencia en el francés y otras lenguas europeas. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. | 4.00 | 5.00 | 9.00 |
| Semana 12: | Tema 3 | Las lenguas griega y latina desde el indoeuropeo hasta hoy: influencia en el francés y otras lenguas europeas. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. Prueba evaluativa sobre la unidad 3.3. | 4.00 | 5.00 | 9.00 |
| Semana 13: | Tema 3 | Las lenguas griega y latina desde el indoeuropeo hasta hoy: influencia en el francés y otras lenguas europeas. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. | 4.00 | 5.00 | 9.00 |

| | | | | | |
|------------|---|---|-------|-------|--------|
| Semana 14: | Tema 3 | Las lenguas griega y latina desde el indoeuropeo hasta hoy: influencia en el francés y otras lenguas europeas. Tutoría (1h) Actividades prácticas presenciales y/o virtuales. Prueba evaluativa sobre la unidad 3.4. | 4.00 | 5.00 | 9.00 |
| Semana 15: | Semanas 15 y 16: Evaluación y revisión de pruebas. | Trabajo autónomo para la evaluación. | 4.00 | 15.00 | 19.00 |
| Total | | | 60.00 | 90.00 | 150.00 |